

1996

Efs

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDE

Nr. 23 - 127 ÅRGANG L. nr. 1202 - 1246



STATENS KARTVERK
SJØKARTVERKET

Stavanger 15. desember 1996

Efs 23/96.

Utgitt av Statens kartverk - Sjøkartverket.

"Etterretninger for sjøfarende" (**Efs**) utkommer to ganger månedlig og gir opplysninger om forskjellige forhold som kan være av interesse for sjøfarende.

Årlig abonnement koster **kr. 350,-** og kan bestilles gjennom:

Statens kartverk Sjøkartverket,

Postboks 60,
4001 Stavanger.

Telefon **51 85 87 00.**

Telefax **51 85 87 01.**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post: official@uredd.sjo.statkart.no

Redaksjon Efs.

E-post: efs@uredd.sjo.statkart.no

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere i året utkomne nummer.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket.

Rapportskjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.

Alle retninger angis rettvise i grader fra 000(Nord) til 360. Fyr og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen - fra fartøyet mot fyret/fyrlykten. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

En stjerne (*) foran en melding betyr at denne er basert på informasjon fra norske kilder.

En redegjørelse av innhold og redigering av "Efs" er gitt i hefte nr. 1.

Meldinger merket (T) og (P) er midlertidige/foreløpige og kan derfor bli forandret på kort varsel. Slike meldinger blir ikke kartrettet av Sjøkartverket.

Alle (T) meldinger som har en bestemt tidsangivelse vil **ikke bli gjentatt** med mindre det foreligger et utvidet tidsrom eller forandring av andre viktige forhold.

*(All (T) notices which have an indicated time **will not be repeated** unless any changes in time or other important changes).*

Forkortelser:

Forkortelser er så langt mulig i samsvar med de som benyttes i norske sjøkart.

Eks.: **W** (Hvit) - **G** (Grønn) - **R** (Rød) - **Y** (Gul) - **B** (Svart).

INNHold

Meldingene i dette hefte omfatter følgende norske sjøkart (*The corrections in these Notices to Mariners include following Norwegian charts*): 4, 5, 10, 14 ,16 ,17, 19, 21, 23, 24, 25, 32, 33, 38, 41, 43, 49, 55, 60, 63, 77, 81, 91, 94, 95, 120, 202, 204, 205, 230, 302, 304, 471, 474, 475, 483, 557, 560, 6100-2.

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): A-703, D-276, E-735, G-739, H-750, J-756, L-770, M-778, M-779, M-780, M-781, N-788, R-820.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.

1202. * Nye opplag av sjøkart (Reprints of Norwegian Charts).

Følgende sjøkart er trykt i nye opplag (*Following charts are reprinted*):

Sjøkart nr. (Chart No):	Tittel (Title):	Opplag (Reprint):	À jour t.o.m. (Corrected to)"Efs" nr.:
15	Ryfylkefjordane. Stjernarøyane - Sauda	11/96	21/96
109	Fra Nordkyn til Tanahorn	11/96	21/96
324	Fra Nordkapp til Kjølnes	11/96	21/96
325	Fra Slettnes til Grense Jakobselv	11/96	21/96
509	Fra Storfjordrenna til Forlandsrevet m/Isfjorden	11/96	21/96
551	Barentshavet, sørvestlige del	11/96	21/96
552	Vesterålen - Vest Finnmark - Bjørnøya	11/96	20/96

Nye ajourførte opplag annullerer ikke tidligere trykk av samme utgave (*Corrected reprints do not cancel earlier reprints*).

(Redaksjonen, Stavanger 1996).

I. NORSKE FARVANN

Fyrbelysning (Lights):

Omfatter sjøkart (*Includes charts*): 4, 5, 23, 24, 55, 77, 81, 120, 202, 230, 474, 483.

Båtsportkart (*Small Craft Chart*): A-703, M-780.

1203. * Oslofjorden. Svelvikstrømmen. Svelvikrenna, nordre - og søndre lykt retablert.

Indirekte belysning. Racon.

Tidligere Efs 6/282, 11/530, 12/572 og 18/947/96 utgår.

1) Posisjon: ca. 59° 35.87' N, 10° 25.35' E (ED50).

2) Posisjon: ca. 59° 36.14' N, 10° 25.11' E (ED50).

a) Svelvikrenna, søndre, Fl W 3s. Indirekte belysning av søyle. Lyshøyde 6m. Racon (T) retablert i posisjon 1)

b) Svelvikrenna, nordre, FW (punktbelysning) Lyshøyde 5,5m, retablert i posisjon 2).

Kart: 4 (spesial, **Svelvikstrømmen**). Båtsportkart: A-703. Fyrlista 1994 Nr. 270 og 271. (Kystverket 1. distrikt, Arendal 6. Desember 1996).

*** Oslofjorden. Svelvikstrømmen. Svelvikrenna, nordre and søndre Light re-established.**

Floodligh. Racon.

Delete former Efs 6/282, 11/530, 12/572 and 18/947/96.

1) Position: 59° 35.87' N, 10° 25.35' E approx. (ED50).

2) Position: 59° 36.14' N, 10° 25.11' E approx. (ED50).

a) Svelvikrenna, søndre, Fl W 3s, height 6m. combined with floodlight and Racon (T) re-established in position 1).

b) Svelvikrenna, nordre, FW, height 5,5m, re-established in position 2).

Chart: 4 (plan, **Svelvikstrømmen**). Small Craft Chart: A-703. Norw. List of Lights No. 270 and 271.

1204. * Telemark. Porsgrunn. Vestre Porsgrunn, nedre lanterne nedlagt.

Posisjon: ca. 59° 08.3' N, 09° 38.7' E (Norsk Gradnett).

Vestre Porsgrunn, nedre lanterne i ovennevnte posisjon er permanent nedlagt og utgår av kartene.

Kart: 5, 202, 474 (spesial **Porsgunn** havn). Fyrlista 1996 nr. 486. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 19. november 1996).

*** Telemark. Porsgrunn. Vestre Porsgrunn, lower Light discontinued.**

Position: 59° 08.3' N, 09° 38.7' E approx. (Norw. Grad.).

Delete from charts Vestre Porsgrunn, lower light in above position.

Charts: 5, 202, 474 (plan, Porsgunn havn). Norw. List of Lights 1996 No. 486.

1205. * Hordaland. Kjelstraummen. Trollholmen varde lanterne nedlagt.

Posisjon: ca. 60° 48.1' N, 04° 56.3' E (ED50).

Trollholmen varde lanterne i ovennevnte posisjon er nedlagt og utgår av kartene.

Kart: 23, 24, 120, 483. Båtsportkart: M-780. Fyrlista 1996 nr. 1790.

(Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavdelingen, Oslo 11. november 1996).

*** Hordaland. Kjelstraummen. Trollholmen Cairn Light.**

Position: 60° 48.1' N, 04° 56.3' E approx. (ED50).

Delete from charts Trollholmen cairn light in above position.

Charts: 23, 24, 120, 483. Small Craft Chart: M-780. Norw. List of Lights 1996 No. 1790.

1206. * Sør-Helgeland. Mindland N. Mindtangundet. Rotskjæret lanterne etablert. Indirekte belysning.

1) *Posisjon: ca. 65° 48.7' N, 12° 27.0' E (Norsk Gradnett), Tjøtta lykt.*

Påfør **Rotskjæret** lanterne **Iso G 4s**, rundtlysende, lyshøyde 5.5m, med indirekte punktbelysning (gult lys) i posisjon: **ca. 65° 48.5' N, 12° 30.0' E** (Norsk Gradnett), (103.5° - 2320m fra 1).

Kart: 55. Fyrlista 1996 nr. 6104. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 2. desember 1996).

*** Sør-Helgeland. Mindland N. Mindtangundet. Rotskjæret Light. Floodlight.**

1) *Position: 65° 48.7' N, 12° 27.0' E approx. (Norw. Grad.), Tjøtta light.*

Insert Rotskjæret light Iso G 4s, vis. 000° - 360°, height 5.5m, combined with yellow floodlight

(Illuminated) in position: 65° 48.5' N, 12° 30.0' E approx. (Norw. Grad.), (103.5° - 2320m from 1).

Chart: 55. Norw. List of Lights 1996 No. 6104.

1207. * Sør-Helgeland. Mindland N. Mindtangundet. Nordre Risholmen lanterne etablert. Indirekte belysning.

1) *Posisjon: ca. 65° 48.7' N, 12° 27.0' E (Norsk Gradnett), Tjøtta lykt.*

Påfør **Nordre Risholmen** lanterne **Iso R 2s**, rundtlysende, lyshøyde 3,9m med indirekte punktbelysning (gult lys) i posisjon: **ca. 65° 48.4' N, 12° 30.5' E** (Norsk Gradnett), (103.5° - 2700m fra 1).

Kart: 55. Fyrlista 1996 nr. 6102. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 2. desember 1996).

*** Sør-Helgeland. Mindland N. Mindtangundet. Nordre Risholmen Light. Floodlight.**

1) *Position: 65° 48.7' N, 12° 27.0' E approx. (Norw. Grad.), Tjøtta light.*

Insert Nordre Risholmen light Iso R 2s, vis. 000° - 360°, height 3,9m, combined with yellow floodlight (Illuminated) in position: 65° 48.4' N, 12° 30.5' E approx. (Norw. Grad.), (103.5° - 2700m from 1).

Chart: 55. Norw. List of Lights 1996 No. 6102.

1208. * Sør-Helgeland. Mindland N. Mindtangundet. Midtre Risholmen lanterne etablert. Indirekte belysning.

1) Posisjon: ca. 65° 48.7' N, 12° 27.0' E (Norsk Gradnett), **Tjøtta** lykt.

Påfør **Midtre Risholmen** lanterne **Iso G 2s**, rundtlysende, lyshøyde 4,2m, med indirekte punktbelysning (gult lys) i posisjon: ca. **65° 48.4' N, 12° 30.5' E** (Norsk Gradnett), (105.5° - 2700m fra 1).

Kart: 55. Fyrlista 1996 nr. 6103. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 2. desember 1996).

*** Sør-Helgeland. Mindland N. Mindtangundet. Midtre Risholmen Light. Floodlight.**

1) Position: 65° 48.7' N, 12° 27.0' E approx. (Norw. Grad.), **Tjøtta** light.

Insert **Midtre Risholmen** light **Iso G 2s**, vis. 000° - 360°, height 4,2m, combined with yellow floodlight (Illuminated) in position: **65° 48.4' N, 12° 30.5' E** approx. (Norw. Grad.), (105.5° - 2700m from 1).

Chart: 55. Norw. List of Lights 1996 No. 6103.

1209. * Sør-Helgeland. Mindland N. Mindtangundet. Lukkaskjæret lanterne etablert. Indirekte belysning.

1) Posisjon: ca. 65° 48.7' N, 12° 27.0' E (Norsk Gradnett), **Tjøtta** lykt.

Påfør **Lukkaskjæret** lanterne **Iso R 4s**, rundtlysende, lyshøyde 5,6m, med indirekte punktbelysning (gult lys) i posisjon: ca. **65° 48.4' N, 12° 30.7' E** (Norsk Gradnett), (104° - 2930m fra 1).

Kart: 55. Fyrlista 1996 nr. 6101. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 2. desember 1996).

*** Sør-Helgeland. Mindland N. Mindtangundet. Lukkaskjæret Light. Floodlight.**

1) Position: 65° 48.7' N, 12° 27.0' E approx. (Norw. Grad.), **Tjøtta** light.

Insert **Lukkaskjæret** light **Iso R 4s**, vis. 000° - 360°, height 5,6m, combined with yellow floodlight (Illuminated) in position: **65° 48.4' N, 12° 30.7' E** approx. (Norw. Grad.), (104° - 2930m from 1).

Chart: 55. Norw. List of Lights 1996 No. 6101.

1210. * Ofoten. Ofotfjorden. Kjeldebotn. Tjellebotn lykt. Ny karakter.

Posisjon: ca. 68° 24.8' N, 16° 40.6' E (ED50), **Tjellebotn** lykt.

Lykten er forandret til **Iso WR 6s**, skjerming uforandret.

Kart: 230. Fyrlista 1996 nr. 7272. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 2. Desember 1996).

*** Ofoten. Ofotfjorden. Kjeldebotn. Tjellebotn Light.**

Position: 68° 24.8' N, 16° 40.6' E approx. (ED50), **Tjellebotn** light.

Amend light to **Iso WR 6s**, sectors unchanged.

Chart: 230. Norw. List of Lights 1996 No. 7272.

1211. * Ofoten. Ofotfjorden. Fornes lykt. Delvis omskjermet. Nye sektorer. Ny karakter.

Posisjon: ca. 68° 27.0' N, 17° 03.1' E (ED50), **Fornes** lykt.

Lykten lyser nå slik:

- 1) G 262° - 266° (**ny sektor**)
- 2) W 266° - 086°
- 3) R 086° - 090°
- 4) W 090° - 095°
- 5) G 095° - 096° (**ny sektor**).

Karakter: **Iso WRG 6s**.

Kart: 230. Fyrlista 1996 nr. 7287. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 2. desember 1996).

*** Ofoten. Ofotfjorden. Fornes Light.**

Position: 68° 27.0' N, 17° 03.1' E approx. (ED50), **Fornes light.**

Amend sectors and character at the light as follows:

- 1) G 262° - 266° (**new sector**)
- 2) W 266° - 086°
- 3) R 086° - 090°
- 4) W 090° - 095°
- 5) G 095° - 096° (**new sector**).

Character: **Iso WRG 6s.**

Chart: 230. Norw. List of Lights 1996 No. 7287.

1212. * Vesterålen. Andøya. Stave Havn, Øvre overrett lanterne retablert.

Tidligere Efs 20/1045(T)/96 utgår.

Posisjon: ca. 69° 12.9' N, 15° 52.0' E (Norsk Gradnett).

Stave Havn, Øvre grønn overrettlanterne i ovennevnte posisjon er retablert og tent.

Kart: 81. Fyrlista 1996 nr. 8161. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 2. desember 1996).

*** Vesterålen. Andøya. Stave Havn, Rear leading light re-established.**

Delete former Efs 20/1045(T)/96.

Position: 69° 12.9' N, 15° 52.0' E approx. (Norw. Grad.).

Stave Havn, Rear leading light in above position is re-established.

Chart: 81. Norw. List of Lights 1996 No. 8161.

1213. * Sør-Troms. Ramsundet. Sandnesskjæret lykt. Ny karakter.

Posisjon: ca. 68° 30.9' N, 16° 27.3' E (ED50), **Sandnesskjæret lykt.**

Lykten er forandret til **Iso WRG 2s**, skjerming uforandret.

Kart: 77, 230. Fyrlista 1996 nr. 7320. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 2. desember 1996).

*** Sør-Troms. Ramsundet. Sandnesskjæret Light.**

Position: 68° 30.9' N, 16° 27.3' E approx. (ED50), **Sandnesskjæret light.**

Amend light to **Iso WRG 2s**, sectors unchanged.

Charts: 77, 230. Norw. List of Lights 1996 No. 7320.

Merker/Bøyer (Beacons/Buoys):

Omfatter sjøkart (Includes charts): 14, 16, 17, 19, 23, 24, 25, 38, 41, 43, 49, 55, 120, 204, 205, 471, 475.

Båtsportkart (Small Craft Charts): E-735, G-739, H-750, J-756, M-779, M-780, M-781, N-788.

1214. * Rogaland. Jærens rev. Havbåen jernstang utgår. Grønn stake etablert.

1) Posisjon ca. 58° 49.0' N, 05° 29.6' E (ED50).

2) Posisjon: ca. 58° 48.964' N, 05° 29.444' E (ED50), (ca. 58° 48.930' N, 05° 29.354' E' (WGS84))

Havbåen jernstang i posisjon 1) utgår og **erstattes** med en **grønn stake** i posisjon 2).

Kart: 14, 204. Båtsportkart: E-735. Merkelista side 98. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 11. November 1996).

*** Rogaland. Jærens rev. Havbåen Iron Perch. Green Spar Buoy.**

- 1) Position: 58° 49.0' N, 05° 29.6' E approx.(ED50).
- 2) Position: 58° 48.964' N, 05° 29.444' E approx. (ED50), (58° 48.930' N, 05° 29.354' E approx. (WGS84))

a) Delete **Havbåen** iron perch in position 1).

b) Insert **Havbåen** green spar buoy in position 2).

Charts: 14, 204. Small Craft Chart: E-735. Norw. List of Aids to Navigation, page 98.

1215. * Rogaland. Jærens rev. Sørpåen rød stake utgår. Steinbåane rød stake etablert.

1) Posisjon: ca. 58° 51.9' N, 05° 29.8' E (ED50)

2) Posisjon: ca. 58° 52.081' N, 05° 30.244' E (ED50), (ca. 58° 52.047' N, 05° 30.154' E (WGS84))

Rød stake ved **Sørpåen** E av **Sørskott** i posisjon 1) er flyttet til **Steinbåane** i posisjon 2).

Kart: 14, 204, 205, 475. Båtsportkart: E-735. Merkelista side 98. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 11. November 1996).

*** Rogaland. Jærens rev. Red Spar Buoy.**

1) Position: 58° 51.9' N, 05° 29.8' E approx. (ED50)

2) Position: 58° 52.081' N, 05° 30.244' E approx. (ED50), (58° 52.047' N, 05° 30.154' E approx. (WGS84))

Delete red spar buoy at **Sørpåen** E of **Sørskott** in position 1).

Insert red spar buoy at **Steinbåane** in position 2).

Charts: 14, 204, 205, 475. Small Craft Chart: E-735. Norw. List of Aids to Navigation, page 98.

1216. * Rogaland. Skudeneshavn. Jernstenger etablert. Rød stake utgår.

1) Posisjon: ca. 59° 08.6' N, 05° 15.5' E (WGS84), **Skudeneshavn molo** lanterne

a) Påfør en jernstang på 3,7m grunnen i posisjon 271° - 110m fra 1). Rød stake i samme posisjon utgår.

b) Påfør en jernstang på 3m grunnen i posisjon 180° - 190m fra 1).

Kart: 16, 471. Båtsportkart: G-739. Merkelista side 116 (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 11. november 1996).

*** Rogaland. Skudeneshavn. Iron Perches. Red Spar Buoy.**

1) Position: 59° 08.6' N, 05° 15.5' E approx. (WGS84), **Skudeneshavn Mole** light.

a) Insert an iron perch on 3,7m shoal depth in position 271° - 110m from 1). Delete red spar buoy in same position.

b) Insert an iron perch on 3m shoal depth in position 180° - 190m from 1).

Charts: 16, 471. Small Craft Chart: G-739. Norw. List of Aids to Navigation, page 116.

1217. * Rogaland. Karmsundet. Husøy. Jernstang etablert.

1) Posisjon: ca. 59° 20.5' N, 05° 19.1' E (ED50), **Snikspynten** lykt.

a) Påfør en jernstang i posisjon 187° - 1485m fra 1).

b) Påfør en jernstang i posisjon 204.5° - 1800m fra 1).

Kart: 17. Båtsportkart: H-750. Merkelista side 120. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 11. november 1996).

*** Rogaland. Karmsundet. Husøy. Iron Perches.**

1) Position: 59° 20.5' N, 05° 19.1' E approx. (ED50), **Snikspynten** light.

a) Insert an iron perch in position 187° - 1485m from 1).

b) Insert an iron perch in position 204.5° - 1800m from 1).

Chart: 17. Small Craft Chart: H-750. Norw. List of Aids to Navigation, page 120.

1218. * Hordaland. Goddo - Rørøy. Jernstenger etablert.

1) Posisjon: ca. 59° 50.0' N, 05° 04.5' E (Norsk Gradnett), **Trettholmen** lykt.

Påfør jernstenger i følgende posisjoner fra 1):

- a) 076.5° - 1200m
- b) 066° - 1100m
- c) 063° - 1080m
- d) 061° - 980m

Kart: 19. Båtsporkart: J-756. Merkelista side 139. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 11. November 1996).

*** Hordaland. Goddo - Rørøy. Iron Perches.**

1) Position: 59° 50.0' N, 05° 04.5' E (Norw. Grad.), **Trettholmen** light.

Insert iron perches in following positions from 1):

- a) 076.5° - 1200m
- b) 066° - 1100m
- c) 063° - 1080m
- d) 061° - 980m

Chart: 19. Small Craft Chart: J-756. Norw. List of Aids to Navigation, page 139.

1219. * Hordaland. Teløy W. Engesundet. Lysbøyer og staker utgår. Jernstenger etablert.

1) Posisjon: ca. 59° 55.8' N, 05° 16.5' E (Norsk Gradnett), **Osaskjer** lanterne.

- a) **Engesundet sør** lysbøye Fl R 3s i posisjon 236° - 1250m fra 1) utgår.
- b) Grønn stake i posisjon 236° - 1220m fra 1) utgår.
- c) **Engesundet nordre** lysbøye Fl R i posisjon 252° - 1330m fra 1) utgår.
- d) Grønn stake i posisjon 252° - 1300m fra 1) utgår.
- e) Påfør en jernstang i posisjon 233° - 1200m fra 1).
- f) Påfør en jernstang i posisjon 233° - 1230m fra 1).

Kart: 19. Båtsporkart: J-756. Fyrlista 1994 nr. 1520. Merkelista side 147. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 11. November 1996).

*** Hordaland. Teløy vest. Engesundet. Lightbuoys. Spar Buoys. Iron Perches.**

1) Position: 59° 55.8' N, 05° 16.5' E approx. (Norw. Grad.), **Osaskjer** light.

- a) Delete **Engesundet S.** lightbuoy Fl R 3s in position 236° - 1250m from 1).
- b) Delete green sparbuoy in position 236° - 1220m from 1).
- c) Delete **Engesundet N** lightbuoy Fl R in position 252° - 1330m from 1).
- d) Delete green sparbuoy in position 252° - 1300m from 1).
- e) Insert an iron perch in position 233° - 1200m from 1).
- f) Insert an iron perch in position 233° - 1230m from 1).

Chart: 19. Small Craft Chart: J-756. Norw. List of Aids to Navigation, page 147.

1220. * Hordaland. Risaosen. Bakøysundet. Jernstenger etablert. Grønn og rød stake utgår.

1) Posisjon: ca. 60° 45.0' N, 05° 01.2' E (ED50), **Sandholmen** lykt.

- a) Påfør en jernstang E av **Sandholmen** på 3m grunne i posisjon 090° - 480m fra 1).
- b) Grønn stake i posisjon 085° - 450m fra 1) utgår.
- c) Påfør jernstang på 3m grunne, **Bakøysundet**, i posisjon 348° - 3150m fra 1).

d) Rød stake, **Breivikflu**, i posisjon 351° - 2940m fra 1) utgår.

e) Rød stake, **Vabeinsflu**, i posisjon 347° - 3320m fra 1) utgår.

Kart: 23, 120, 24. Båtsportkart: M-780. Merkelista side 182. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 11. November 1996).

*** Hordaland. Risaosen. Bakøysundet. Iron Perches. Spar Buoys.**

1) Position: 60° 45.0' N, 05° 01.2' E approx. (ED50), **Sandholmen** light.

a) Insert an iron perch E of **Sandholmen** on 3m shoal depth in position 090° - 480m from 1).

b) Delete green spar buoy in position 085° - 450m from 1).

c) Insert an iron perch on 3m shoal depth, **Bakøysundet**, in position 348° - 3150m from 1).

d) Delete red spar buoy, **Breivikflu**, in position 351° - 2940m from 1).

e) Delete red spar buoy, **Vabeinsflu**, in position 347° - 3320m from 1).

Charts: 23, 120, 24. Small Craft Chart: M-780. Norw. List of Aids to Navigation, page 182.

1221. * Hordaland. Radøy. Radsundet ved Festå. Jernstang etablert. Rød stake utgår.

1) Posisjon: ca. 60° 39.9' N, 05° 06.9' E (ED50), **Festeneset** lanterne.

a) Påfør en jernstang i posisjon 350° - 780m fra 1).

b) Rød stake i posisjon 354° - 800m fra 1) utgår.

Kart: 23. Båtsportkart: M-779. Merkelista side 180. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 11. november 1996).

*** Hordaland. Radøy. Radsundet. Iron Perch. Red Spar Buoy.**

1) Position: 60° 39.9' N, 05° 06.9' E approx. (ED50), **Festeneset** light.

a) Insert an iron perch in position 350° - 780m from 1).

b) Delete red spar buoy in position 354° - 800m from 1).

Chart: 23. Small Craft Chart: M-779. Norw. List of Aids to Navigation, page 180.

1222. * Sogn og Fjordane. Brandangersundet. Stangevik. Jernstang etablert.

1) Posisjon: ca. 60° 49.9' N, 05° 05.9' E (ED50), **Halsvikklubben** lykt.

Påfør en jernstang i posisjon 323° - 2380m fra 1).

Kart: 24, 120. Båtsportkart: M-781. Merkelista side 195. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 11. November 1996).

*** Sogn og Fjordane. Brandangersundet. Stangevik. Iron Perch.**

1) Position: 60° 49.9' N, 05° 05.9' E (ED50), **Halsvikklubben** light.

Insert an iron perch in position 323° - 2380m from 1).

Charts: 24, 120. Small Craft Chart: M-781. Norw. List of Aids to Navigation, page 195.

1223. * Sogn og Fjordane. Bulandet. Jernstenger etablert.

1) Posisjon: ca. 61° 17.8' N, 04° 35.7' E (ED50), **Sandøya** lykt.

a) Påfør en jernstang på 2m grunne i posisjon 156° - 400m fra 1).

b) Påfør en jernstang på holme i posisjon 124° - 645m fra 1).

Kart: 25. Båtsportkart: N-788. Merkelista side 213. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 11. November 1996).

*** Sogn og Fjordane. Bulandet. Iron Perches.**

1) Position: 61° 17.8' N, 04° 35.7' E approx. (ED50), **Sandøya** light.

a) Insert an iron perch on 2m shoal depth in position 156° - 400m from 1).

b) *Insert an iron perch on islet in position 124° - 645m from 1).*
Chart: 25. Small Craft Chart: N-788. Norw. List of Aids to Navigation, page 213.

1224. * Sør-Trøndelag. Fill-Fjorden. SE av Jensøya. Jernstang retablert.

Tidligere Efs 18/935(T)/96 utgår.

Posisjon: ca. 63° 38.75' N, 09° 01.6' E (ED50).

Jernstang SE av Jensøya i ovennevnte posisjon er retablert.

Kart: 41. Merkelista side 326. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 19. november 1996).

*** Sør-Trøndelag. Fill-Fjorden. SE of Jensøya. Iron Perch re-established.**

Delete former Efs 18/935(T)/965.

Position: 63° 38.75' N, 09° 01.6' E approx. (ED50).

Iron perch SE of Jensøya in above position is re-established.

Chart: 41. Norw. List of Aids to Navigation, page 326.

1225. * Sør-Trøndelag. Trondheimsleia. Grandevika. Nebbtaren stake flyttet.

Nebbtaren grønn stake er flyttet til posisjon: ca. 63° 38.208' N, 09° 29.348' E (WGS-84).

Kart: 38, 43. Merkelista side 350. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd, Oslo 19. november 1996).

*** Sør-Trøndelag. Trondheimsleia. Grandevika. Nebbtaren Spar Buoy. New position.**

Amend Nebbtaren green spar buoy to position: 63° 38.208' N, 09° 29.348' E approx. (WGS-84).

Charts: 38, 43. Norw. List of Aids to Navigation, page 350.

1226. * (T). Nord-Trøndelag. Vikna W-side. Skråholmen. Havarert jernstang midlertidig erstattet med rød flytestake.

Posisjon: ca. 64° 53.001' N, 10° 34.622' E (WGS 84).

a) Jernstang i ovennevnte posisjon er havarert. Rød flytestake er lagt ut midlertid i samme posisjon.

b) Jernstangen vil bli forsøkt retablert sommeren 1997.

Kart: 49. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 25. November 1996).

*** (T). Nord-Trøndelag. Vikna W-side. Skråholmen. Iron Perch. Red Spar Buoy.**

Position: 64° 53.001' N, 10° 34.622' E approx. (WGS 84).

Substitute iron perch in above position with red spar buoy in the same position.

Chart: 49.

1227. * Nord-Trøndelag. Vikna W-side. Bak-Råsa. Nordre Storsluene BY flytestake etablert.

1) Posisjon: ca. 64° 56.4' N, 10° 49.4' E (ED50), Mastskjeret lykt.

Påfør nordre Storsluene BY flytestake i posisjon: 64° 57.776' N, 10° 41.752' E (WGS84), (293.5° - 6400m fra 1).

Kart: 49. Merkelista side 395. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 25. november 1996).

*** Nord-Trøndelag. Vikna W-side. Bak-Råsa. Nordre Storsluene BY Spar Buoy established.**

1) Position: 64° 56.4' N, 10° 49.4' E approx. (ED50), Mastskjeret light.

Insert nordre Storsluene BY spar buoy in position: 64° 57.776' N, 10° 41.752' E (WGS84), (293.5° - 6400m from 1).

Chart: 49. Norw. List of Aids to Navigation, page 395.

1228. * Sør-Helgeland. Mindværffjorden. Trosundet. Pålholmen S. Jernstenger etablert.

1) Posisjon: ca. 65° 48.9' N, 12° 30.8' E (Norsk Gradnett), **Langholmen** varde.

a) Påfør jernstang på 1m grunne i posisjon: ca. **65° 48.5' N, 12° 30.0' E**
(ED50), (221° - 1020m fra 1).

b) Påfør jernstang på 3m grunne i posisjon: ca. **65° 48.5' N, 12° 30.2' E**
(ED50), (213.5° - 970m fra 1).

Kart: 55. Merkelista side 422. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 26. november 1996).

*** Sør-Helgeland. Mindværffjorden. Trosundet. Pålholmen S. Iron Perches.**

1) Position: 65° 48.9' N, 12° 30.8' E approx. (Norw. Grad.), **Langholmen** Cairne.

a) Insert an iron perch on 1m shoal depth in position: **65° 48.5' N, 12° 30.0' E**
approx. (ED50), (221° - 1020m from 1).

b) Insert an iron perch on 3m shoal depth in position: **65° 48.5' N, 12° 30.2' E**
approx. (ED50), (213.5° - 970m from 1).

Chart: 55. Norw. List of Aids to Navigation, page 422.

Farer (Dangers):

Omfatter sjøkart (*Includes charts*): 10, 21, 23, 120.

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): D-276, L-770, M-778.

1229. * (T). Vest- Agder. Skjernøy NE. Grunne rapportert.

Posisjon: ca. 58° 00.346' N, 07° 32.909' E (ED50).

En grunne, ca. **2,5m**, rapportert i ovennevnte posisjon.

Kart: 10. Båtsportkart: D-276. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 6. Desember 1996).

*** (T). Vest- Agder. Skjernøy NE. Shoal depth.**

Position: 58° 00.346' N, 07° 32.909' E approx. (ED50).

A shoal depth, **2,5m**, reported in above position.

Chart: 10. Small Craft Chart: D-276.

1230. * Hordaland. Hundvaako S-side. Ny grunne.

Tidligere Efs 12/761/95.

Posisjon: ca. 60° 05.45' N, 05° 08.97' E (Norsk Gradnett).

Påfør en ny grunne, dybde **1,3m**, i ovennevnte posisjon.

Kart: 21. Båtsportkart: L-770. (Redaksjon, Stavanger 1996).

*** Hordaland. Hundvaako S-side. Shoal depth.**

Former Efs 12/761/95.

Position: 60° 05.45' N, 05° 08.97' E approx. (Norw. Grad.).

Insert shoal depth, **1,3m**, in above position.

Chart: 21. Small Craft Chart: L-770.

1231. * Hordaland. One. Kvalosen. Kollsnes gassanlegg. Sikkerhetssone etablert.

1) Posisjon: ca. 60° 32.8' N, 04° 49.4' E (ED50), **Luseskjer** lykt.

Påfør en **sikkerhetssone** rundt **Kollsnes gassanlegg** fra posisjon 082° - 1550m fra 1) i retning

234.5° - 480m, derfra 248° - 250m, derfra 261° - 400m, derfra 283.5° - 650m, derfra 345° - 300m,
derfra 004° - 300m, derfra 020° til land ved Kollsnes i posisjon 009° - 1280m fra 1).

Kart: 23,120. Båtsportkart: M-778. (Statolil, Kollsnes 20.november 1996).

*** Hordaland. One. Kvaløsen. Kollsnes Gasplant. Safety Zone established.**

1) Position: 60° 32.8' N, 04° 49.4' E approx. (ED50), **Luseskjer** light.

Insert a **safety zone** around **Kollsnes Gasplant** from position 082° - 1550m from 1) in direction 234.5° - 480m, thence 248° - 250m, thence 261° - 400m, thence 283.5° - 650m, thence 345° - 300m, thence 004° - 300m, thence 020° to shore at Kollsnes in position 009° - 1280m from 1).

Charts: 23,120. Small Craft Chart: M-778.

Kabler/Rørledninger/Luftspenn (Cables/Pipelines):

Omfatter sjøkart (Includes charts): 49, 55, 60.

1232. * Nord-Trøndelag. Vikna. Undervanns kabel etablert mellom Kvardagsøya og Vandsøya.

1) Posisjon: ca. 64° 51.0' N, 10° 46.2' E (ED50), **Karstenøysund** lykt.

Påfør en undervanns kabel fra land ved **Kvardagsøya** i posisjon 284° - 2530m fra 1) i retning 240° - 350m, derfra 271° - 800m, derfra 290° - 620m, derfra 288° - 200m, derfra 245° - 350, derfra 229° - 200m, derfra 282° - 100m, derfra 325° - 150m, derfra 258° - 750m, derfra 217° - 650m, derfra 252° til land ved **S. Vandsøya** i posisjon 268° - 6750m fra 1).

Kart: 49. (Kystverket 3. distrikt, Ålesund 19. november 1996).

*** Nord-Trøndelag. Vikna. Submarine Cable. Kvardagsøya and Vandsøya.**

1) Position: 64° 51.0' N, 10° 46.2' E approx. (ED50), **Karstenøysund** light.

Insert a submarine cable from shore at **Kvardagsøya** in position 284° - 2530m from 1) in direction 240° - 350m, thence 271° - 800m, thence 290° - 620m, thence 288° - 200m, thence 245° - 350, thence 229° - 200m, thence 282° - 100m, thence 325° - 150m, thence 258° - 750m, thence 217° - 650m, thence 252° to shore at **Vandsøya S** in position 268° - 6750m from 1).

Chart: 49.

1233. * Sør-Helgeland. Mindland N. Mindtangundet. Undervanns kabler etablert.

1) Posisjon: ca. 65° 48.7' N, 12° 27.0' E (Norsk Gradnett), **Tjøtta** lykt.

Påfør en undervanns kabel fra:

- posisjon 105° - 2420m fra 1) i retning 318° til **Rotskjæret** lanterne i posisjon: ca. 65° 48.5' N, 12° 30.0' E (Norsk Gradnett).
- posisjon 105° - 2420m fra 1) i retning 065° - 100m, derfra 105° til **Nordre Risholmen** lanterne i posisjon: ca. 65° 48.4' N, 12° 30.5' E (Norsk Gradnett), derfra i retning 187° til **Midtre Risholmen** lanterne i posisjon: ca. 65° 48.38' N, 12° 30.5' E (Norsk Gradnett).
- Nordre Risholmen** lanterne i retning 114.5° til **Lukkaskjæret** lanterne i posisjon: ca. 65° 48.38' N, 12° 30.7' E (Norsk Gradnett).

Kart: 55. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., 26. november 1996).

*** Sør-Helgeland. Mindland N. Mindtangundet. Submarine Cables.**

1) Position: 65° 48.7' N, 12° 27.0' E approx. (Norw. Grad.), **Tjøtta** lykt.

Insert a submarine cable from:

- posisjon 105° - 2420m from 1) in direction 318° to **Rotskjæret** light in position: 65° 48.5' N, 12° 30.0' E approx. (Norw. Grad.).
- position 105° - 2420m from 1) in direction 065° - 100m, thence 105° to **Nordre Risholmen** light in position: 65° 48.4' N, 12° 30.5' E approx. (Norw. Grad.), thence in direction 187° to

Midtre Risholmen light in position: 65 °48.38' N, 12 °30.5' E approx. (Norw. Grad.).

- c) *Nordre Risholmen light in direction 114.5 ° to Lukkaskjæret light in position: 65 °48.38' N, 12 °30.7' E approx. (Norw. Grad.).*

Chart: 55.

1234. * Sør-Helgeland. Sørfjorden. Varpa/Finneidfjord. Undervanns rørledninger.

1) Posisjon: ca. 66° 12.5' N, 13° 44.5' E (ED50), **Sundsfjellet** 693 (Tg.pkt).

- a) Påfør en undervanns rørledning fra posisjon 140° - 5850m fra 1) i retning 312° - 1450m, derfra 005° til land ved **Varpa** i posisjon 141.5° - 4330m fra 1).
- b) Undervanns rørledning fra **Finneidfjord** i posisjon 138° - 3800m fra 1) til posisjon 140° - 5850m fra 1) utgår.

Kart: 60. (Hemnes Kommune, Korgen 29. november 1996).

*** Sør-Helgeland. Sørfjorden. Varpa/Finneidfjord. Submarine Pipelines.**

1) Position: 66 °12.5' N, 13 °44.5' E approx. (ED50), **Sundsfjellet** 693 (Tg.pkt).

- a) Insert a submarine pipeline from position 140 ° - 5850m from 1) in direction 312 ° - 1450m, thence 005 ° to shore at **Varpa** in position 141.5 ° - 4330m from 1).
- b) Delete submarine pipeline from **Finneidfjord** in position 138 ° - 3800m from 1) to position 140 ° - 5850m from 1).

Chart: 60.

Havbruk (Marine Farms):

Omfatter sjøkart (Includes charts): 32, 33, 91, 94, 95.

Båtsportkart (Small Craft Chart): R-820.

1235. * Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Harøya E. Havbruk etablert.

1) Posisjon: ca. 62° 47.3' N, 06° 28.7' E (ED50), **Steinshamn** lykt.

Påfør et havbruk i posisjon 139° - 1880m fra 1).

Kart: 32, 33. Båtsportkart: R-820. (Delfa Seafarm AS, Ålesund 21. november 1996).

*** Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Harøya E. Marine Farm.**

1) Position: 62 °47.3' N, 06 °28.7' E approx. (ED50), **Steinshamn** light.

Insert a marine farm in position 139 ° - 1880m from 1).

Charts: 32, 33. Small Craft Chart: R-820.

1236. * Nord-Troms. Rottmund. Uløybukt. Havbruk etablert. Ankertegn utgår.

1) Posisjon: ca. 69° 55.1' N, 20° 52.8' E (Norsk Gradnett), **Maursund** lykt.

a) Påfør et havbruk i posisjon 224.5° - 9500m fra 1).

b) Anklertegn i posisjon 226° - 9600m fra 1) utgår.

Kart: 91, 94. (Redaksjonen, Stavanger 27.november 1996).

*** Nord-Troms. Rottmund. Uløybukt. Marine Farm. Anchorage.**

1) Position: 69 °55.1' N, 20 °52.8' E approx. (Norw. Grad.), **Maursund** light.

a) Insert a marine farm in position 224.5 ° - 9500m from 1).

b) Delete anchorage in position 226 ° - 9600m from 1).

Charts: 91, 94.

1237. * Nord-Troms. Jøkelfjord/Kvænangen/Burfjorden. Havbruk etablert. Ankertegn utgår.

- Posisjon: 1) ca. 70° 03.6' N, 21° 52.2' E (Norsk Gradnett), **Jøkelfjord** lykt.
2) ca. 69° 50.6' N, 21° 53.3' E (Norsk Gradnett), **Kvænanngstrumen** lykt.
3) ca. 70° 00.8' N, 22° 01.0' E (Norsk Gradnett), **Storengneset** lykt.

Påfør havbruk i posisjon:

- a) 084° - 1620m fra 1).
- b) 321° - 1820m fra 1).
- c) 232° - 2500m fra 1).
- d) 291.5° - 2080m fra 2).
- e) 015° - 300m fra 3).

f) Ankertegn i posisjon 286° - 2550m fra 2) utgår.

Kart: 94, 95. (Redaksjonen, Stavanger 27. november 1996).

*** Nord-Troms. Jøkelfjord/Kvænanng/Burfjorden. Marine Farms. Anchorage.**

- Position: 1) 70° 03.6' N, 21° 52.2' E approx.(Norw. Grad.), **Jøkelfjord** light.
2) 69° 50.6' N, 21° 53.3' E approx.(Norw. Grad.), **Kvænanngstrumen** light.
3) 70° 00.8' N, 22° 01.0' E approx.(Norw. Grad.), **Storengneset** light.

Insert marine farms in position:

- a) 084° - 1620m from 1).
- b) 321° - 1820m from 1).
- c) 232° - 2500m from 1).
- d) 291.5° - 2080m from 2).
- e) 015° - 300m from 3).

f) Delete anchorage in position 286° - 2550m from 2).

Charts: 94, 95.

Diverse (Various):

Omfatter sjøkart (*Includes chart*): 63.

1238. * (T). Nord-Helgeland. Mesøyfjorden - Glomfjorden - Skarsfjorden. Oceanografiske målebøyer utlagt. (Current Meter Rigs).

Tidspunkt (*Time*): Inntil 25. januar 1997. (*Until 25. January 1997*).

Fast forankrede oceanografiske strømmålere er lagt ut i følgende posisjoner: (*Insert oceanographic buoys in following positions*):

- 1) 66° 51.8' N, 13° 42.0' E, Ørsnes
- 2) 66° 50.2' N, 13° 44.2' E, Sandvika.
- 3) 66° 46.7' N, 13° 31.7' E, Engavågen.
- 4) 66° 44.4' N, 13° 32.8' E, Vollan.

Posisjonene er markert med gule ringbøyer som fører gult hurtigblinkende lys, **Q Y**. (*All positions are marked with yellow light buoys flashing, Q Y*).

Trafikkerende og fiskere bes passere på god avstand. (*Wide berth requested*).

Kart: 63. (Oceanor, Trondheim 29. november 1996).

2. NORDSJØEN

Farer (Dangers):

1239. Nederlandsk kontinentalsokkel. S av Bruine Bank. Hefte.

Posisjon: ca. 52° 22.44' N, 03° 20.68' E.
Påfør et hefte (Well) ovennevnte posisjon.
Kart: 560. (BaZ 47/521, 's-Gravenhage 1996).

8. NORSKEHAVET VESTOVER TIL ISLAND.

1240. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Tordis feltet. Midlertidig sikkerhetssone med forbud mot oppankring og fiske. Utvidelse av tidsperioden.

Tidligere Efs 18/964/96 utgår.

Posisjon: **61° 16' 30.53'' N, 02° 07' 08.64'' E.**

Den midlertidig sikkerhetssonen over ny havbunnsinnretning på **Tordisfeltet** (Tordis "extension") med forbud mot oppankring og fiske innenfor en sirkel med radius på **500m** fra senter av i ovennevnte posisjon er **forlenget til 15. April 1997.**

Kart: 558, 6100-2. (Oljedirektoratet, Stavanger 5. Desember 1996).

*** (T). (Norwegian Continental Shelf. Tordis Field. Temporary Safety Zone and Prohibited Anchorage and Fishing Zone. Extension of time.**

Delete former Efs 18/964/96.

Position: **61° 16' 30.53'' N, 02° 07' 08.64'' E.**

Until **15. April 1997** a temporary safety zone of **500m** is established around **Tordis** subsea template (Tordis "extension") in above position.

Charts: 558, 6100-2.

1241. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Vema/Nyk. Gjellarryggen. Strømmålerigg midlertidig lagt ut.

I tidsrommet 16. Desember 1996 til 1. Mars 1997.

Fast forankrede strømmålerigg vil bli etablert i følgende posisjoner:

- a) 66° 54' N, 08° 10' E, Stasjon VN1.
- b) 67° 02' N, 07° 20' E, Stasjon VN2.
- c) 67° 05' N, 06° 40' E, Stasjon VN3.
- d) 67° 00' N, 04° 50' E, Stasjon G1.

Alle sjøfarende i området anmodes om å holde god avstand ved passering av måleposisjonene.

Kart: 302, 304, 557. (Oceanor, Trondheim 9. Desember 1996).

*** (T). Norwegian Continental Shelf. Vema/Nyk. Gjellarryggen. Current Meter Rigs temporarily established.**

Time: From 16. December 1996 to 1. March 1997.

Current Meter Rigs will temporarily be established in following positions:

- a) 66° 54' N, 08° 10' E, Stasjon VN1.
- b) 67° 02' N, 07° 20' E, Stasjon VN2.
- c) 67° 05' N, 06° 40' E, Stasjon VN3.
- d) 67° 00' N, 04° 50' E, Stasjon G1.

Wide berth requested.

Charts: 302, 304, 557.

11. FORSKJELLIGE MEDDELELSER

1242. * SKJERMET FYRBELYSNING - ADVARSEL.

Sjøfarende gjøres oppmerksom på at ytre forhold som yr, regn, snø eller dugg på lykterutene kan forårsake at grensene blir utydelige eller flyttet i forhold til virkelige grenser.

Dersom det er is på lykterutene kan de fargede sektorene fortone seg hvite. Sjøfarende anmodes derfor om også å kontrollere posisjonen ved hjelp av andre navigasjonshjelpemidler når slike forhold kan oppstå.

(Redaksjon, Stavanger 1996).

1243. (P) Norge. Nedleggelse av DECCA navigasjonssystem på norskekysten.

Repetisjon av Efs 4/223(P)/96.

Fiskeridepartementet har besluttet å nedlegge **DECCA**- systemet ved årskiftet 1996/97.

Nedenfor følger en oversikt over følgende **DECCA** - stasjoner som vil bli nedlagt:

Navn på kjede/stasjon:	Stasjonstype:	Posisjon:	Frekvens i kHz:
-------------------------------	----------------------	------------------	------------------------

7E - Finnmarkkjeden:

Børselv	Master	70° 23' 28" N, 25° 30' 14" E.	85,4550
Kirkenes	Rød slave	69° 41' 19" N, 30° 03' 14" E.	113,9400
Vannøy Øst	Grønn slave	70° 06' 20" N, 20° 07' 07" E.	128,1825
Nordkapp	Fiolet slave	71° 09' 36" N, 25° 45' 21" E.	71,2125, (116,7885)

3E - Lofotkjeden:

Andøya	Master	69° 08' 45" N, 16° 01' 53" E.	84,7350
Vannøy Vest	Rød slave	70° 14' 51" N, 19° 30' 05" E.	112,9800
Røst	Grønn slave	67° 31' 44" N, 12° 09' 30" E.	127,1025
Narvik	Fiolet slave	68° 27' 57" N, 17° 06' 02" E.	70,6125, (115,8045).

9E - Helgelandkjeden:

Dønna	Master	66° 11' 30" N, 12° 28' 10" E.	85,8100
Røst	Rød slave	67° 31' 34" N, 12° 07' 34" E.	114,4133
Rørvik	Grønn slave	64° 55' 28" N, 11° 09' 58" E.	128,7150
Mo i Rana	Fiolet slave	66° 17' 26" N, 14° 08' 59" E.	71,5083, (117,2737).

4B - Trøndelagkjeden:

Skarsøy	Master	63° 20' 21" N, 08° 27' 23" E.	84,9150
Rørvik	Rød slave	64° 55' 05" N, 11° 09' 36" E.	113,2200
Stad Nord	Grønn slave	62° 11' 35" N, 05° 07' 31" E.	127,3725
Berkåk	Fiolet slave	62° 50' 10" N, 10° 03' 18" E.	70,7625, (116,0505).

0E - Vestlandkjeden:

Sotra	Master	60° 24' 24" N, 05° 00' 34" E.	84,1950
Stad Syd	Rød slave	62° 11' 15" N, 05° 07' 46" E.	112,2600
Stavanger	Fiolet slave	58° 47' 15" N, 05° 32' 42" E.	70,1625, (115,0665)
Shetland	Grønn slave	60° 02' 54" N, 01° 14' 33" W.	126,2925

Merk: **DECCA** - stasjonen på **Jomfruland** som inngår i svenske **Skagerrak - kjeden 10B** vil være i drift så lenge svenskene ønsker å opprettholde **DECCA** - kjeden for dette området, sannsynligvis

fram mot år 2000. Skagerrak - området vil som følge av dette ha både DECCA og LORAN - C dekning i nevnte tidsrom.
(Redaksjon, Stavanger 10. Desember 1996).

1244. (P). Danmark. Permanent nedleggelse av tåkesignaler ved større fyr.

Tidspunkt: 30. april 1997. Kl. 2400.

På ovennevnte tidspunkt nedlegges tåkesignalstasjonene på fyr i følgende ca. posisjoner:

- | | | | |
|-----|--------------------------|-------------------------------|-----------------|
| 1) | 56° 42.5' N, 08° 13.0' E | Thyborøn Anduvings fyr | (Horn (1) 30s) |
| 2) | 57° 35.1' N, 09° 56.4' E | ved Hirtshals fyr | (Horn (2) 60s) |
| 3) | 57° 29.2' N, 10° 37.6' E | ved Hirsholm fyr | (Horn (3) 60s) |
| 4) | 57° 13.2' N, 10° 40.4' E | Læsø Rende fyr | (Horn (2) 20s) |
| 5) | 56° 57.3' N, 10° 25.6' E | Hals Barre fyr | (Horn (1) 30s) |
| 6) | 56° 06.1' N, 11° 12.2' E | Sjællands Rev fyr | (Horn (2) 30s) |
| 7) | 56° 05.7' N, 10° 30.9' E | Sletterhage fyr | (Horn (2) 60s) |
| 8) | 55° 38.2' N, 12° 41.3' E | Nordre Røse fyr | (Horn (2) 60s) |
| 9) | 55° 32.2' N, 12° 42.8' E | Drogden fyr | (Horn (3) 60s) |
| 10) | 54° 56.8' N, 12° 32.5' E | ved Møn fyr | (Horn (4) 60s) |
| 11) | 55° 17.9' N, 14° 46.5' E | ved Hammer Odde fyr | (Horn (3) 60s) |
| 12) | 55° 17.9' N, 14° 46.3' E | ved Hammer Odde fyr | (Horn (3) 60s) |
| 13) | 54° 59.6' N, 15° 04.5' E | ved Dueodde fyr | (Horn (3) 120s) |
| 14) | 54° 59.8' N, 15° 05.3' E | ved Dueodde fyr | (Horn (3) 120s) |
| 15) | 55° 19.2' N, 15° 11.4' E | ved Christiansø fyr | (Horn (1) 60s) |
| 16) | 55° 19.3' N, 15° 11.3' E | ved Christiansø fyr | (Horn (1) 60s) |
| 17) | 55° 19.4' N, 15° 11.1' E | Fredriksø | (Horn (1) 60s) |

(E.f.S. 47/1620, København 1996).

1245. (T). Radionavigasjonsvarsler. NAVAREA ONE.

NAVAREA ONE warnings in force:

1996 series: 010, 343, 368, 394, 489, 518, 525, 533, 535, 537, 538, 543, 544, 564, 571, 572, 575, 576.

Nye varsler siden Efs 22/1199/96.

544	OMEGA. Station C, Hawaii. Offair until further notice.
564	SATNAV. Transit. Satelite system will cease broadcasting valed timing and navigation messages after 31 Dec 96. Signals heard after that timing will not provide valid navigational fixes or timing references. Cancel this message 15 Jan 97.
571	ENGLAND, EAST COAST. Approaches to Lowestoft. Stanford Channel. Chart BA 1536. A) Newcombe Sand lightbuoy moved 900 metres south to 52-26.40N, 01-47.15E. B) Stanford lightbuoy moved 600 metres sout to 52-27.33N, 01-46.78E.
572	NORTH SEA. UK SECTOR. Chart BA 278. 500 metre radius safety zones established as follows. A. Durward 1 wellheads 57-28.0N, 00-09.7E. B. Durward 2 wellheads 57-28.9N, 00-09.7E. C. Dauntless wellheads 57-31.4N, 00-05.5E.
575	WALES, W-Coast. The Smalls Northward. Chart BA 1478. Odas lightbuoy Fl. Y. 5s. Established 51-47.8N, 05-38.2W.

576	IRISH SEA. Scotland to Ireland. Charts BA 1411 and 1826. Survey of gas interconnector pipeline in progress by STM Helder operating ROVS between Loughshinney 53-32N 06-05W, 53-36N 05-25W, 54-13N 04-59W and Wigtown Bay 54-46N, 04-08W. Wide berth requested.
-----	--

(Oppgaven er ajourført t.o.m. 7. desember 1996)

1246. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (Rigmoves).

Posisjonsforandringer mottatt siden Efs 22/1200/96.

Navn:	Posisjon:	Dato siste rapport:
Drill Star	61° 10.7' N, 01° 46.6' E	5/12-96
Ensco 71	54° 09.1' N, 02° 49.3' E	8/12-96
Glomar Adriatic II	54° 26.1' N, 04° 18.3' W	5/12-96
Glomar Arctic 3	58° 13.1' N, 00° 14.9' E	9/12-96
Glomar Labrador 1	53° 49.9' N, 01° 49.8' E	8/12-96
Henry Goodrich	57° 06.6' N, 01° 56.4' E	9/12-96
J. W. Mcclean	60° 54.0' N, 01° 16.2' E	3/12-96
John Shaw	River Tyne	3/12-96
Kan Tan 4	57° 31.4' N, 00° 06.5' E	3/12-96
Maersk Endeavour	ACP Harald W. A	22/11-96
Magellan	57° 22.4' N, 01° 27.2' E	6/12-96
Neddrill 10	ACP Tyra B	22/11-96
Neddrill 3	53° 27.1' N, 04° 03.1' E	7/12-96
Ocean Scotian	53° 51.6' N, 03° 02.0' E	29/11-96
Polar Pioneer	60° 47.9' N, 03° 26.7' E	4/12-96
Regalia	N. Alwyn Field	7/12-96
Rigmar 301	56° 41.8' N, 02° 20.3' E	9/12-96
Rowan Halifax	53° 32.6' N, 01° 14.7' E	26/11-96
Santa Fe Magellan	56° 37.7' N, 01° 36.8' E	7/12-96
Sedco 704	57° 05.5' N, 00° 57.6' E	3/12-96
Stena Dee	60° 24.6' N, 04° 09.7' W	9/12-96
Transocean 8	61° 22.0' N, 01° 56.1' E	5/12-96
Transocean Discover	61° 15.6' N, 00° 42.5' E	27/11-96
Transocean Nordic	56° 52.1' N, 02° 53.3' E	9/12-96

(ACP - *Adjacent to Charted Platform*).

Alle posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektere el. lign. kan finnes i området.

Sikkerhetssonen strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt installasjoner på havbunnen, - også oljebrønner på havbunnen.

Sikkerhetssonen regnes fra innretningens ytterpunkter. (Se Efs 1/16/96 og 12/618/96).

Ingen fartøyer av noe slag skal navigere innenfor den etablerte sikkerhetssonen med unntak av at de som har spesiell tillatelse fra plattformsjefen, eller selv er i en nødsituasjon.

Fra plattformene kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere opp til en avstand av 2500 meter.

Safety zones may extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/16/96).

Ships of all nationalities are required to respect these safety zones. No vessel should enter an

established safety zone unless it has legitimate business with the installation, is dealing with an emergency or is itself in difficulties or distress).
(Redaksjonen, Stavanger 1996).